

Deu

Chapter 12

English Interlinear

Reference: American Standard Version

אֲשֶׁר בְּאֶרֶץ לַעֲשׂוֹת תִּשְׁמְרוּן אֲשֶׁר וְהַמִּשְׁפָּטִים הַחֲקִים אֵלֶּה 1
which in-the-land to-do you-shall-keep which and-the-judgments the-statutes these
H0776 H8104 H4941 H2706 H0428

אֲתֶם אֲשֶׁר- הַיָּמִים כָּל- לְרִשְׁתָּהּ לָךְ אֲבֹתֶיךָ אֱלֹהֵי יְהוָה נָתַן
you which- the-days all- to-possess-it to-you your-fathers Elohim-of YHWH gave
H3605 H3605 H3423 H0001 H0430 H3068 H5414

חַיִּים עַל- הָאֲדָמָה:
living upon- the-ground
H0127

These are the statutes and the ordinances which ye shall observe to do in the land which Jehovah, the God of thy fathers, hath given thee to possess it, all the days that ye live upon the earth.

הַגּוֹיִם שָׁם עָבְדוּ- אֲשֶׁר הַמְקֹמֹת כָּל- אֶת- תִּאבְדוּן אֲבָד 2
the-nations there served- where the-places all- - you-shall-destroy destroying
H8033 H5647 H4725 H3605 H0853 H0006 H0006

הַרְּמִים הַהָרִים עַל- אֱלֹהֵיהֶם אֶת- אֲתֶם יְרִשִׁים אֲתֶם אֲשֶׁר
the-high the-mountains upon- their-elohim - them dispossessing you which
H2022 H0430 H0853 H0853 H3423

וְעַל- הַגְּבָעוֹת וְתַחַת כָּל- עֵץ רֵעֵן:
and-upon- the-hills and-under every- tree luxuriant
H1389 H3605 H8478 H6086

Ye shall surely destroy all the places wherein the nations that ye shall dispossess served their gods, upon the high mountains, and upon the hills, and under every green tree:

מִצְבָּתָם אֶת- וְשִׁבְרָתֶם מִזְבְּחֹתָם אֶת- וְנִתְצָתָם 3
their-pillars - and-you-shall-shatter their-altars - and-you-shall-break-down
H4676 H0853 H7665 H4196 H0853 H5422

אֱלֹהֵיהֶם וּפְסִילֵי וּבָאֵשׁ תִּשְׂרֹפוּן וְאֲשֵׁרֵיהֶם
their-elohim and-carved-images-of in-the-fire you-shall-burn and-their-asherim
H0430 H6456 H0784 H8313 H0842

הַהוּא: הַמְּקוֹם מִן- שְׁמֵם אֶת- וְאֲבָדְתֶם תִּגְרְעוּן
the-that the-place from- their-name - and-you-shall-destroy you-shall-cut-down
H1931 H4725 H8034 H0853 H0006 H1438

and ye shall break down their altars, and dash in pieces their pillars, and burn their Asherim with fire; and ye shall hew down the graven images of their gods; and ye shall destroy their name out of that place.

לֹא- תַעֲשׂוּן כֵּן לַיהוָה אֱלֹהֵיכֶם:
not- you-shall-do so to-YHWH your-Elohim
H3808 H3068 H0430

Ye shall not do so unto Jehovah your God.

5

מִכָּל-מִן
from-all-
[H3605](#)

אֱלֹהֵיכֶם
your-Elohim
[H0430](#)

יְהוָה
YHWH
[H3068](#)

יִבְחַר
will-choose
[H0977](#)

אֲשֶׁר-
which-
[H4725](#)

הַמָּקוֹם
the-place
[H0413](#)

אֶל-
to-
[H0413](#)

אִם-
if-
[H0413](#)

כִּי
but

וּבֹאתָ
and-you-shall-come
[H0935](#)

תִּדְרָשׁוּ
you-shall-see
[H1875](#)

לְשִׁכְּנוֹ
for-his-dwelling
[H7933](#)

שָׁם
there
[H8033](#)

שְׁמוֹ
his-name
[H8034](#)

אֶת-
-
[H0853](#)

לְשׂוֹם
to-put
[H0853](#)

שְׁבֵטֵיכֶם
your-tribes
[H7626](#)

שָׁמָּה:
there
[H8033](#)

But unto the place which Jehovah your God shall choose out of all your tribes, to put his name there, even unto his habitation shall ye seek, and thither thou shalt come;

6

וְהֵבֵאתֶם
and-you-shall-bring
[H0935](#)

שָׁמָּה
there
[H8033](#)

עֲלֵתֵיכֶם
your-burnt-offerings

וּזְבָחֵיכֶם
and-your-sacrifices
[H2077](#)

וְאֵת
and-
[H0853](#)

מִעֲשֵׂרֵתֵיכֶם
your-tithes
[H4643](#)

תְּרוּמַת
contribution-of
[H8641](#)

יְדָכֶם
your-hand
[H3027](#)

וְנִדְרֵיכֶם
and-your-vows
[H5088](#)

וְנִדְבָתֵיכֶם
and-your-freewill-offerings
[H5071](#)

וּבְכֹרֹת
and-firstborn-of
[H1062](#)

בְּקָרְכֶם
your-herd
[H1241](#)

וּצְאֹנְכֶם:
and-your-flock
[H6629](#)

and thither ye shall bring your burnt-offerings, and your sacrifices, and your tithes, and the heave-offering of your hand, and your vows, and your freewill-offerings, and the firstlings of your herd and of your flock:

7

וְאָכַלְתֶּם-
and-you-shall-eat-
[H0398](#)

שָׁם
there
[H8033](#)

לְפָנַי
before
[H6440](#)

יְהוָה
YHWH
[H3068](#)

אֱלֹהֵיכֶם
your-Elohim
[H0430](#)

וּשְׂמַחְתֶּם
and-you-shall-rejoice
[H8055](#)

בְּכֹל
in-all
[H3605](#)

מִשְׁלַח
undertaking-of
[H3027](#)

יְדָכֶם
your-hand
[H3027](#)

אַתֶּם
you

וּבְתֵיבֹתֵיכֶם
and-your-households

אֲשֶׁר
which

בְּרַכָּךָ
blessed-you
[H1288](#)

יְהוָה
YHWH
[H3068](#)

אֱלֹהֵיךָ:
your-Elohim
[H0430](#)

and there ye shall eat before Jehovah your God, and ye shall rejoice in all that ye put your hand unto, ye and your households, wherein Jehovah thy God hath blessed thee.

8

לֹא
not
[H3808](#)

תַּעֲשׂוּן
you-shall-do

כְּכֹל
according-to-all
[H3605](#)

אֲשֶׁר
which
[H0587](#)

אֲנַחְנוּ
we
[H0587](#)

עֹשִׂים
doing

פֹּה
here
[H6311](#)

הַיּוֹם
the-day
[H3117](#)

אִישׁ
each-man
[H0376](#)

כָּל-
all-
[H3605](#)

הַיָּשָׁר
the-right
[H3477](#)

בְּעֵינָיו:
in-his-eyes

Ye shall not do after all the things that we do here this day, every man whatsoever is right in his own eyes;

9

כִּי
for
[H3808](#)

לֹא-
not-
[H3808](#)

בָּאתֶם
you-have-come
[H0935](#)

עַד-
until-
[H5704](#)

עַתָּה
now
[H6258](#)

אֶל-
to-
[H0413](#)

הַמְנוּחָה
the-rest
[H4496](#)

וְאֶל-
and-to-
[H0413](#)

הַנְּחִלָּה
the-inheritance
[H5159](#)

אֲשֶׁר-
which-
[H5159](#)

יְהוָה
YHWH
[H3068](#)

אֱלֹהֵיךָ
your-Elohim
[H0430](#)

נָתַן
giving
[H5414](#)

לָּךְ:
to-you

for ye are not as yet come to the rest and to the inheritance, which Jehovah thy God giveth thee.

וְעָבַרְתֶּם אֶת-יַרְדֵּן וַיִּשְׁבְּתֶם בְּאֶרֶץ-יְהוָה
 and-you-shall-cross-over the-Jordan - and-you-shall-dwell in-the-land which-YHWH
[H0853](#) [H3383](#) [H3427](#) [H0776](#) [H3068](#)

מִנְחֵיל אֶתְכֶם וְהָנִיחַ לָכֶם מִכָּל-אֹיְבֵיכֶם
 causing-to-inherit you and-he-will-give-rest to-you from-all-your-enemies
[H0853](#) [H5157](#) [H5117](#) [H3605](#) [H0341](#)

מִסָּבִיב וַיִּשְׁבְּתֶם-בְּטוֹחַ
 from-around and-you-shall-dwell-in-safety
[H5439](#) [H3427](#) [H0983](#)

But when ye go over the Jordan, and dwell in the land which Jehovah your God causeth you to inherit, and he giveth you rest from all your enemies round about, so that ye dwell in safety;

וְהָיָה הַמָּקוֹם אֲשֶׁר-יִבְחַר יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם בּוֹ לְשָׁכֵן
 the-place and-it-will-be which- will-choose YHWH your-Elohim in-it to-cause-to-dwell
[H4725](#) [H1961](#) [H0977](#) [H3068](#) [H0430](#) [H7931](#)

שְׁמוֹ שָׁמָּה וְשָׁמָּה תָּבִיאוּ אֵת כָּל-אֲשֶׁר אֲנִי מְצַוֶּה אֶתְכֶם
 his-name there there you-shall-bring - all- which I commanding you
[H8034](#) [H8033](#) [H8033](#) [H0935](#) [H0853](#) [H3605](#) [H0595](#) [H6680](#) [H0853](#)

עוֹלֹתֵיכֶם וּזְבָחֵיכֶם מַעֲשֵׂרְתֵיכֶם וְתִרְמַת יָדְכֶם וְכֹל
 your-burnt-offerings and-your-sacrifices your-tithes and-contribution-of your-hand and-all
[H4005](#) [H5088](#) [H2077](#) [H4643](#) [H8641](#) [H3605](#) [H3027](#)

מִבְּחַר נְדָרֵיכֶם אֲשֶׁר תִּדְּרוּ לַיהוָה
 choice-of your-vows which you-vow to-YHWH
[H4005](#) [H5088](#) [H5087](#) [H3068](#)

then it shall come to pass that to the place which Jehovah your God shall choose, to cause his name to dwell there, thither shall ye bring all that I command you: your burnt-offerings, and your sacrifices, your tithes, and the heave-offering of your hand, and all your choice vows which ye vow unto Jehovah.

וְשִׂמְחֶתֶם לְפָנָי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם אַתֶּם וּבָנֵיכֶם וּבְנֹתֵיכֶם
 and-you-shall-rejoice before YHWH your-Elohim you and-your-sons and-your-daughters
[H8055](#) [H6440](#) [H3068](#) [H0430](#)

וְעַבְדֵיכֶם וְעַבְדֹּתֵיכֶם וְאִמְהַתֵּיכֶם וְאִשְׁרֵי בָשָׁעַרְיֶיךָ כִּי
 and-your-male-servants and-your-female-servants and-your-Levite and-the-Levite who in-your-gates for
[H5650](#) [H0519](#) [H3881](#) [H8179](#)

אֵין חֵלֶק לּוֹ אִין אֶתְכֶם וְנַחֲלָה
 there-is-no portion to-him with-you and-inheritance
[H0369](#) [H5159](#) [H0854](#)

And ye shall rejoice before Jehovah your God, ye, and your sons, and your daughters, and your men-servants, and your maid-servants, and the Levite that is within your gates, forasmuch as he hath no portion nor inheritance with you.

הִשָּׁמֶר לְךָ פֶּן-תִּעְלֶה אֲשֶׁר בְּכָל-מָקוֹם
 guard-yourself lest-for-yourself you-offer-up which place in-every-
[H8104](#) [H6435](#) [H5927](#) [H3605](#) [H4725](#)

תִּרְאֶה:
 you-see
[H7200](#)

Take heed to thyself that thou offer not thy burnt-offerings in every place that thou seest;

שָׁם	שְׁבֵטֶיךָ	בְּאַחַד	יְהוָה	יִבְחַר	אֲשֶׁר-	בְּמָקוֹם	אִם-	כִּי	14
there	your-tribes	in-one-of	YHWH	will-choose	which-	in-the-place	if-	but	
H8033	H7626	H0259	H3068	H0977		H4725			
אֲנֹכִי	אֲשֶׁר	כָּל	תַּעֲשֶׂה	וְשָׁם	עַל־תְּוִדָּה	תַּעֲלֶה			
I	which	all	you-shall-do	and-there	your-burnt-offerings	you-shall-offer-up			
H0595		H3605		H8033		H5927			
							מִצְוֶיךָ:		
							commanding-you		
							H6680		

but in the place which Jehovah shall choose in one of thy tribes, there thou shalt offer thy burnt-offerings, and there thou shalt do all that I command thee.

בֶּשֶׂר	וְאָכַלְתָּ	וּתְזַבַּח	נַפְשְׁךָ	אוֹת	בְּכֹל-	רַק	15	
flesh	and-you-may-eat	you-may-slaughter	your-soul	desire-of	in-all-	only		
H1320	H0398	H2076	H5315	H0185	H3605	H7535		
שַׁעְרֶיךָ	בְּכֹל-	לְךָ	נָתַן-	אֲשֶׁר	אֱלֹהֶיךָ	יְהוָה	קְבַרְכָּת	
your-gates	in-all-	to-you	he-gave-	which	your-Elohim	YHWH	according-to-blessing-of	
H8179	H3605		H5414		H0430	H3068	H1293	
		וְכַאֲיֵל:	כַּצִּבְיָה	יֹאכְלֶנּוּ	וְהִטְהוֹר	הַטְּמֵא		
		and-as-the-deer	as-the-gazelle	may-eat-it	and-the-clean	the-unclean		
		H0354		H0398	H2889	H2931		

Notwithstanding, thou mayest kill and eat flesh within all thy gates, after all the desire of thy soul, according to the blessing of Jehovah thy God which he hath given thee: the unclean and the clean may eat thereof, as of the gazelle, and as of the hart.

כַּמַּיִם:	תִּשְׁפֹּכֶנּוּ	הָאָרֶץ	עַל-	תֹּאכְלוּ	לֹא	הַדָּם	רַק	16
like-the-water	you-shall-pour-it-out	the-ground	upon-	you-shall-eat	not	the-blood	only	
H4325	H8210	H0776		H0398	H3808	H1818	H7535	

Only ye shall not eat the blood; thou shalt pour it out upon the earth as water.

וַיִּצְהָרְךָ	וְתִירֶשֶׁנָּה	דִּגְנֶךָ	מִעֵשֶׂר	בְּשַׁעְרֶיךָ	לֶאֱכֹל	תֹּכֵל	לֹא-	17
and-your-oil	and-your-new-wine	your-grain	tithe-of	in-your-gates	to-eat	you-are-able	not-	
H3323	H8492	H1715	H4643	H8179	H0398	H3201	H3808	
	תִּזְדָּר	אֲשֶׁר	נִדְרֶיךָ	וְכָל-	וּצְאֻנְךָ	בְּקֶרְדֶּךָ	וּבְכֹרֶת	
	you-vow	which	your-vows	and-all-	and-your-flock	your-herd	and-firstborn-of	
	H5087		H5088	H3605	H6629	H1241	H1062	
		יָדְךָ:	וּתְרוּמַת	וּנְדָבָתֶיךָ				
		your-hand	and-contribution-of	and-your-freewill-offerings				
		H3027	H8641	H5071				

Thou mayest not eat within thy gates the tithe of thy grain, or of thy new wine, or of thine oil, or the firstlings of thy herd or of thy flock, nor any of thy vows which thou vowest, nor thy freewill-offerings, nor the heave-offering of thy hand;

יבחר אשר במקום תאכלנו אלהיך יהוה לפני אם כי 18
 will-choose which in-the-place you-shall-eat-it your-Elohim YHWH before if- but
[H0977](#) [H4725](#) [H0398](#) [H0430](#) [H3068](#) [H6440](#)

ועבדך ובתך ובנך אתה בו אלהיך יהוה
 and-your-male-servant and-your-daughter and-your-son you in-it your-Elohim YHWH
[H5650](#) [H1323](#) [H0430](#) [H3068](#)

לפני ושמחת בשעריך אשר ותלוי ואמרת
 before and-you-shall-rejoice in-your-gates who and-the-Levite and-your-female-servant
[H6440](#) [H8055](#) [H8179](#) [H3881](#) [H0519](#)

יהוה אלהיך בכל משלה ידך :
 your-hand undertaking-of in-all your-Elohim YHWH
[H3027](#) [H3605](#) [H0430](#) [H3068](#)

but thou shalt eat them before Jehovah thy God in the place which Jehovah thy God shall choose, thou, and thy son, and thy daughter, and thy man-servant, and thy maid-servant, and the Levite that is within thy gates: and thou shalt rejoice before Jehovah thy God in all that thou putteth thy hand unto.

על ימיו כל הלוי את תעזב פן לך השמר 19
 upon- your-days all- the-Levite - you-forsake lest- for-yourself guard-yourself
[H3117](#) [H3605](#) [H3881](#) [H0853](#) [H6435](#) [H8104](#)

אדמתך :
 [section] your-ground
[H0127](#)

Take heed to thyself that thou forsake not the Levite as long as thou livest in thy land.

לך דבר כאשר גבולך את אלהיך יהוה ירחיב כי 20
 to-you he-spoke- as your-border - your-Elohim YHWH enlarges when-
[H1696](#) [H1366](#) [H0853](#) [H0430](#) [H3068](#) [H7337](#)

אנת בכל בשר לאכל נפשך תאנה כי בשר אכלה ואמרת
 desire-of in-all- flesh to-eat your-soul desires because- flesh I-will-eat and-you-say
[H0185](#) [H3605](#) [H1320](#) [H0398](#) [H5315](#) [H0183](#) [H1320](#) [H0398](#) [H0559](#)

נפשך תאכל בשר :
 your-soul you-may-eat flesh
[H1320](#) [H0398](#) [H5315](#)

When Jehovah thy God shall enlarge thy border, as he hath promised thee, and thou shalt say, I will eat flesh, because thy soul desireth to eat flesh; thou mayest eat flesh, after all the desire of thy soul.

שמו לשום אלהיך יהוה יבחר אשר המקום ממך ירחק כי 21
 his-name to-put your-Elohim YHWH will-choose which the-place from-you is-far if-
[H8034](#) [H0430](#) [H3068](#) [H0977](#) [H4725](#) [H7368](#)

לך יהוה נתן אשר ומצאנך מבקרך וזבחת שם
 to-you YHWH gave which and-from-your-flock from-your-herd and-you-shall-slaughter there
[H3068](#) [H5414](#) [H6629](#) [H1241](#) [H2076](#) [H8033](#)

נפשך אנת בכל בשעריך ואכלת צויתך כאשר :
 your-soul desire-of in-all in-your-gates and-you-shall-eat I-commanded-you as
[H5315](#) [H0185](#) [H3605](#) [H8179](#) [H0398](#) [H6680](#)

If the place which Jehovah thy God shall choose, to put his name there, be too far from thee, then thou shalt kill of thy herd and of thy flock, which Jehovah hath given thee, as I have commanded thee; and thou mayest eat within thy gates, after all the desire of thy soul.

22 תֹּאכְלֶנּוּ כֵן הַאֵיל וְאֶת-הַצִּבְיָה אֶת-יֹאכֵל כַּאֲשֶׁר אֲךְ 22
 you-shall-eat-it so the-deer and- the-gazelle - is-eaten as however
[H0398](#) [H0354](#) [H0853](#) [H0853](#) [H0398](#) [H0389](#)
 יֹאכְלֶנּוּ יַחְדָּו וְהַטְהֹר וְהַטְמֵא
 shall-eat-it together and-the-clean the-unclean
[H0398](#) [H2889](#) [H2931](#)

Even as the gazelle and as the hart is eaten, so thou shalt eat thereof: the unclean and the clean may eat thereof alike.

23 וְלֹא-הִנֵּפֶשׁ הוּא הַדָּם כִּי הַדָּם אֲכַל לְבַלְתִּי חֹזֵק רַק 23
 and-not- the-life it the-blood for the-blood eat to-not be-strong only
[H3808](#) [H5315](#) [H1931](#) [H1818](#) [H1818](#) [H0398](#) [H1115](#) [H2388](#) [H7535](#)
 תֹּאכֵל הַנֶּפֶשׁ עִם-הַבָּשָׂר:
 you-shall-eat the-life with- the-flesh
[H0398](#) [H5315](#) [H1320](#)

Only be sure that thou eat not the blood: for the blood is the life; and thou shalt not eat the life with the flesh.

24 לֹא תֹאכְלֶנּוּ עַל-הָאָרֶץ תִּשְׁפֹּכֶנּוּ כַּמַּיִם:
 not you-shall-eat-it upon- the-ground you-shall-pour-it-out like-the-water
[H3808](#) [H0398](#) [H0776](#) [H8210](#) [H4325](#)

Thou shalt not eat it; thou shalt pour it out upon the earth as water.

25 לֹא תֹאכְלֶנּוּ לְמַעַן יֵיטֵב לָךְ וּלְבָנֶיךָ אַחֲרָיִךְ כִּי-תַעֲשֶׂה הַיָּשָׁר בְּעֵינֵי יְהוָה:
 not you-shall-eat-it so-that it-will-be-good for-you and-for-your-sons after-you when- you-do the-right in-eyes-of YHWH
[H3808](#) [H0398](#) [H4616](#) [H3190](#) [H3068](#) [H3477](#)

Thou shalt not eat it; that it may go well with thee, and with thy children after thee, when thou shalt do that which is right in the eyes of Jehovah.

26 תִּשָּׂא וּנְדָרֶיךָ לָךְ יִהְיוּ אֲשֶׁר-קִדְשֶׁיךָ רַק תִּשָּׂא וּנְדָרֶיךָ לָךְ יִהְיוּ אֲשֶׁר-קִדְשֶׁיךָ רַק
 you-shall-carry and-your-vows to-you will-be which- your-holy-things only
[H5375](#) [H5088](#) [H1961](#) [H6944](#) [H7535](#)
 יְהוָה יִבְחַר אֶת-הַמָּקוֹם אֲלֵ-וּבָאתָ
 YHWH will-choose which- the-place to- and-you-shall-come
[H3068](#) [H0977](#) [H4725](#) [H0413](#) [H0935](#)

Only thy holy things which thou hast, and thy vows, thou shalt take, and go unto the place which Jehovah shall choose;

27 יְהוָה מִזְבַּח עַל-וְהַדָּם הַבָּשָׂר עַל-תִּידְךָ וְעַשִׂיתָ יְהוָה מִזְבַּח עַל-וְהַדָּם יִשְׁפֹּךְ זְבָחֶיךָ וְדָם-אֱלֹהֶיךָ
 YHWH altar-of upon- and-the-blood the-flesh your-burnt-offerings and-you-shall-offer
[H3068](#) [H4196](#) [H1818](#) [H1320](#)
 יְהוָה מִזְבַּח עַל-וְהַדָּם יִשְׁפֹּךְ זְבָחֶיךָ וְדָם-אֱלֹהֶיךָ
 YHWH altar-of upon- shall-be-poured-out your-sacrifices and-blood-of- your-Elohim
[H3068](#) [H4196](#) [H8210](#) [H2077](#) [H1818](#) [H0430](#)
 תֹּאכֵל וְהַבָּשָׂר אֱלֹהֶיךָ
 you-shall-eat and-the-flesh your-Elohim
[H0398](#) [H1320](#) [H0430](#)

and thou shalt offer thy burnt-offerings, the flesh and the blood, upon the altar of Jehovah thy God; and the blood of thy sacrifices shall be poured out upon the altar of Jehovah thy God; and thou shalt eat the flesh.

28 שָׁמַר וּשְׁמַעְתָּ אֶת־כָּל־הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה אֲשֶׁר אֲנִי מְצַוְךָ לְמַעַן
 so-that commanding-you I which the-these the-words all- - and-hear keep
[H4616](#) [H6680](#) [H0595](#) [H0428](#) [H1697](#) [H3605](#) [H0853](#) [H8085](#) [H8104](#)

יִיטֵב לְךָ וּלְבָנֶיךָ וְלֹא־עַד־עוֹלָם כִּי תַעֲשֶׂה הַטּוֹב יְהוָה וְהַיֵּשֶׁר בְּעֵינֵי יְהוָה אֱלֹהֶיךָ :
 the-good you-do when forever until- after-you and-for-your-sons for-you it-will-be-good
[H5769](#) [H5704](#) [H0430](#) [H3068](#) [H3477](#)

Observe and hear all these words which I command thee, that it may go well with thee, and with thy children after thee for ever, when thou doest that which is good and right in the eyes of Jehovah thy God.

29 כִּי־יִכַרְתֶּם יְהוָה אֱלֹהֵיךָ אֶת־הַגּוֹיִם הַנְּשָׂאִים אֶתְּךָ בָּאֶרֶץ שָׁמָּה
 there entering- you which the-nations - your-Elohim YHWH cuts-off when-
[H8033](#) [H0935](#) [H0853](#) [H0430](#) [H3068](#) [H3772](#)

וְיָרַשְׁתָּ אֹתָם מִפְּנֵיךָ וְיָשְׁבַתְּ בְּאֶרְצָם :
 in-their-land and-you-dwell them and-you-dispossess from-before-you them to-dispossess
[H0776](#) [H3427](#) [H0853](#) [H3423](#) [H6440](#) [H0853](#) [H3423](#)

When Jehovah thy God shall cut off the nations from before thee, whither thou goest in to dispossess them, and thou dispossessest them, and dwellest in their land;

30 הַשְּׂמָר לְךָ פֶּן־תִּנְקַשׁ אַחֲרֵיהֶם אַחֲרֵי הַשְּׂמָר
 they-are-destroyed after after-them you-be-ensnared lest- for-yourself guard-yourself
[H8045](#) [H5367](#) [H6435](#) [H8104](#)

מִפְּנֵיךָ וּפֶן־תִּדְרֹשׁ לְאֱלֹהֵיהֶם לְאֵיכָּה יַעֲבֹדוּ הַגּוֹיִם
 the-nations serve how saying to-their-elohim you-seek and-lest- from-before-you
[H5647](#) [H0559](#) [H0430](#) [H1875](#) [H6435](#) [H6440](#)

הָאֵלֶּה אֶת־אֱלֹהֵיהֶם וְאֶעֱשֶׂה־כֵּן גַּם־אֲנִי :
 I also- so and-I-will-do- their-elohim - the-these
[H0589](#) [H1571](#) [H0430](#) [H0853](#) [H0428](#)

take heed to thyself that thou be not ensnared to follow them, after that they are destroyed from before thee; and that thou inquire not after their gods, saying, How do these nations serve their gods? even so will I do likewise.

31 לֹא־תַעֲשֶׂה כֵּן לַיהוָה אֱלֹהֶיךָ כִּי־כָל־תּוֹעֵבַת יְהוָה
 YHWH abomination-of every- for- your-Elohim to-YHWH so you-shall-do not-
[H3068](#) [H8441](#) [H3605](#) [H0430](#) [H3068](#) [H3808](#)

אֲשֶׁר שָׂנֵא עָשׂוּ לְאֱלֹהֵיהֶם כִּי־גַם־אֶת־בְּנֵיהֶם וְאֶת־בָּתוּלָתָם
 their-daughters and- their-sons - even for to-their-elohim they-did he-hates which
[H1323](#) [H0853](#) [H0853](#) [H1571](#) [H0430](#) [H8130](#)

יִשְׂרְפוּ בְּאֵשׁ לְאֱלֹהֵיהֶם :
 to-their-elohim in-the-fire they-burn
[H0430](#) [H0784](#) [H8313](#)

Thou shalt not do so unto Jehovah thy God: for every abomination to Jehovah, which he hateth, have they done unto their gods; for even their sons and their daughters do they burn in the fire to their gods.

לַעֲשׂוֹת	תִּשְׁמְרוּ	אֹתוֹ	אֶתְכֶם	מִצְוַה	אֲנֹכִי	אֲשֶׁר	הַדְבָר	כָּל-	אֵת
to-do	you-shall-keep	it	you	commanding	I	which	the-word	all-	-
	H8104	H0853	H0853	H6680	H0595		H1697	H3605	H0853
	פ	מִמֶּנּוּ:	תִּדְרֹעַ	וְלֹא	עָלָיו	תִּסַּף	לֹא-		
	[paragraph]	from-it	you-shall-diminish	and-not	upon-it	you-shall-add	not-		
			H1639	H3808		H3254	H3808		

What thing soever I command you, that shall ye observe to do: thou shalt not add thereto, nor diminish from it.